

# AM&D

Núm.: 1  
**LA REVISTA**

Ofertas válidas desde el 17  
de enero de 2022 hasta el 15  
de marzo de 2022

TODO LO QUE LE PEDIRÍAS A UNA REVISTA DEL SECTOR DENTAL

[www.americanmyd.es](http://www.americanmyd.es)

## ALPRO

Nueva marca en AM&D

## AUTOCLAVE,

Imprescindible en tu clínica

Por qué es beneficioso trabajar con

## MAGNIFICACIÓN

## NOVEDADES,

Exclusivas, Casos Clínicos, Entrevistas, Cursos, Ofertas...



**ALPRO**<sup>®</sup>  
ALPRO MEDICAL GMBH



**¡Nueva Marca Exclusiva!**

Protección y control de infecciones.  
¡Descúbre-la en reportaje Página 4!



# BIENVENIDOS

## a la Nueva Revista de American M&D

Dejamos atrás unos meses llenos de incertidumbre, que nos servirán de base para afrontar con ilusión los próximos meses.

Todos nosotros somos afortunados de trabajar en un sector que ha demostrado su resistencia y resiliencia ante las crisis. Lo que más valoro es el carácter solidario y la vocación del profesional de la clínica dental, que ha permitido seguir dando atención sanitaria a los pacientes que lo han necesitado, a pesar de todas las trabas e inseguridades a la hora de poder realizar su labor.

Después de todo lo sucedido, muchos de vosotros estaréis en ese punto de inflexión en el que tenéis que decidir sobre si invertir o no: no se trata de una decisión fácil con una respuesta única. Por si os sirviera de ayuda, quiero compartir con vosotros la decisión que nosotros hemos tomado.

De 34 personas que conformábamos Grupo Kalma a inicios del 2020, a fecha de septiembre de 2021 contamos con 65 profesionales. Nos hemos trasladado a unas nuevas oficinas e instalaciones: más modernas, dinámicas, con espacios comunes innovadores, salas de formación y showrooms. Y un nuevo almacén logístico con más de 60.000 ubicaciones.

Otra de nuestras apuestas es la aportación de contenido de interés a los profesionales del sector, tanto online como offline, y la principal es la creación de la revista que tenéis en vuestras manos. Además de novedades y promociones, como en las anteriores, encontraréis contenido muy interesante, como son casos clínicos y artículos, escritos por prestigiosos profesionales del sector dental.

Todos estos cambios nacen del optimismo ante un sector que, año tras año, nos demuestra que con una planificación correcta y una mejor ejecución, es posible crecer aprovechando las oportunidades.

En estos 16 años de experiencia en el mercado dental he visto grandes cambios en los productos y servicios, pero creo que uno de los más importantes está todavía por llegar. Y no, no me refiero sólo a la digitalización. Me refiero al desarrollo de la experiencia del cliente, a ser capaces de proveer a nuestros pacientes de una vivencia excelente sin fisuras. Se trata de profesionalizar aún más nuestra relación con ellos.

Para desarrollar esa experiencia del paciente, es de gran ayuda contar con un software de gestión de clínica dental que ayude en la captación y fidelización de pacientes. Por ello os invito a probar nuestro Software de Gestión de Clínica Julia, el cual dispone de un portal del paciente que mejora la experiencia del usuario, no sólo en el momento de la visita a la clínica, si no también en la fase previa y posterior. Os animo a que probéis esta herramienta o cualquier otra que ofrezca una gestión 360º, y así comprobar todo lo que ofrecen para el crecimiento de vuestras clínicas dentales.

Espero que el contenido de esta nueva revista sea de vuestro agrado, y que encontréis la información de utilidad. Os invitamos a probar nuestros productos y servicios con la confianza que ofrece una empresa con casi 50 años en el sector dental.

Espero que este verano haya superado todas las expectativas y entréis con fuerza en estos últimos meses del año, los cuales suelen ser muy intensos de trabajo.

¡Feliz vuelta!



[www.americanmyd.es](http://www.americanmyd.es)  
[info@americandent.com](mailto:info@americandent.com)  
**+34 934 196 544**

Síguenos en:



americanmyd



AmericanMyD



American M&D



/grupokalma

Los productos de esta revista están orientados a profesionales del sector dental.

**Ya tenemos  
Canal en  
YouTube**

American  
Medical&Dental



Y también puedes encontrarlos en:



# ÍNDICE



Editorial .....	Pag. 2
Índice .....	Pag. 3

## DESINFECCIÓN

Alpro. Novedad	
Nueva marca exclusiva en American M&D .....	Pag. 4



El cuidado de tus manos .....	Pag. 5
Alprox, protección de la cavidad oral para tus pacientes y para ti .....	Pag. 5
Superficies desinfectadas, tranquilidad asegurada .....	Pag. 6
Desinfección de instrumental Manual y rotatorio ¿cómo hay que hacerlo?.....	Pag. 7 y 8

## MAGNIFICACIÓN

¿Por qué es beneficioso trabajar con magnificación? .....	Pag. 10
---	---------



### KDM by PeriOptix

Lupas .....	Pag. 11 y 12
-------------	--------------

### Microscopios. Labomed

Opinión del experto: Dr. Juan Navarro Ferri	
¿por qué usar microscopio en el dental? .....	Pag. 13
Nuevo Prima DNT Premium, otra dimensión en magnificación .....	Pag. 14

## MATERIALES DE IMPRESIÓN

Kettenbach	
Entrevista al Dr. Ernest Mallat .....	Pag. 15 y 16
¿qué características tiene que tener un buen registro de mordida?	

## ¿Qué ventajas se obtienen con la toma de impresión con siliconas de adición? .....



Identium, lo mejor de ambos mundos .....	Pag. 18
Nos tomamos la precisión muy a pecho, Panasil Binetics .....	Pag. 18

## SCANNERS INTRAORALES

iTero	
Nuevo iTero 5D plus mobile .....	Pag. 19
Nuevo iTero 5D plus kart .....	Pag. 19

## SOFTWARE DENTAL JÚLIA

Software Dental Julia .....	Pag. 20
-----------------------------	---------

## FORMACIONES

Próximos cursos .....	Pag. 21
-----------------------	---------

## OFERTAS OUTLET .....

## Ofertas Especiales Exclusivas AM&D .....

KUIZZ ¿Te atreves a jugar con nosotros? .....	Pag. 24
---	---------

Promotores AM&D .....	Pag. 24
-----------------------	---------

**ALPRO se encuentra entre las empresas más creativas en el área de protección y control de infecciones.**

**Se han ganado una sólida reputación por su fiabilidad y productos de alta calidad y respetuosos con el medio ambiente.**



ALPRO investiga, desarrolla, produce y comercializa productos de higiene y limpieza, así como desinfectantes para la odontología, medicina general y de laboratorio y también productos especiales para la preparación y tratamiento de aguas y para las aguas residuales de unidades dentales.

Viven defendiendo su lema:

**SEGURO. LIMPIO. ALPRO.**

El uso de sus productos, la selección de materias primas e ingredientes activos así como la compatibilidad ambiental son **SEGUROS**.

**LIMPIO** es la práctica del día a día , porque ALPRO ofrece todo, desde la A hasta la Z para la higiene.

Una parte muy importante dentro de ALPRO es el desarrollo y la fabricación de productos ecológicos y esto con el menor tiempo de exposición para los compuestos desinfectantes.

ALPRO es una empresa líder a nivel mundial de limpieza y desinfección especiales, así como productos de mantenimiento para unidades dentales con o sin separador de amalgama.

ALPRO está en una posición de liderazgo con los métodos de eliminación de biofilms y descontaminación de aguas de tratamiento de unidades dentales. Además, una gestión de productos altamente cualificada, una garantía de calidad constante y una capacidad de entrega rápida garantizan una alta satisfacción del cliente.

**ALPRO ES  
SINÓNIMO DE  
CALIDAD,  
FIABILIDAD E  
INNOVACIÓN**



OFERTAS  
ALPRO  
Página 23



**ALPRO®**  
ALPRO MEDICAL GMBH

## EL CUIDADO DE TUS MANOS

Las manos son fundamentales para el desempeño de nuestro trabajo, pero también son una fuente de contagios, y por ello debemos protegerlas y cuidarlas.

Una de las formas de contaminación cruzada de transmisión directa, es decir, infección por contacto directo de persona a persona es mediante el contacto, cuando nos damos la mano o nos tocamos.

Por ello creemos que un desinfectante de manos ha de ser eficaz pero también muy respetuoso con nuestra piel, ya que se usa de forma continuada.

### Desinfección de manos y de piel

AlproSept-HDE y AlproSept-HDE gel tienen una tolerancia cutánea particularmente buena. Libre de aldehídos y fenoles.

El gel AlproSept-HDE / HDE se aplica sin diluir.

### Cremana-Wash

Cremana-Wash es una loción de lavado suave para lavarse las manos con frecuencia.

Limpia la piel de forma suave. Contiene sustancias protectoras de la piel que mantienen el manto ácido natural de la piel.

CREMANA® tiene un pH neutro y tiene un agradable aroma.

Es ideal para el uso en todos los campos médicos que requieren lavarse las manos con frecuencia, consultorios médicos y odontológicos, hospitales, etc.

# ALPROX

## PROTECCIÓN DE LA CAVIDAD ORAL PARA TUS PACIENTES Y PARA TI

Parte del protocolo de desinfección a los pacientes pasa por la desinfección mediante un enjuague bucal durante un minuto.

En Alpro contamos con **ALPROX** una solución de enjuague lista para usar en enjuagues bucales y dispositivos ultrasónicos.

**ALPROX** se utiliza para la limpieza y el cuidado de la cavidad bucal y de las bolsas gingivales durante y después del tratamiento de la paradontosis.

**ALPROX** también se puede utilizar como solución de enjuague para la limpieza y el cuidado de las bolsas gingivales durante o después de la eliminación de sarro y concreciones y para enjuagar el conducto radicular.

**ALPROX** no tiene ningún efecto negativo sobre la acción de los detergentes y desinfectantes en el sistema de aspiración.

Su base de ingrediente activo es una moderna combinación de biguanida y tosilcloramida.



# SUPERFICIES DESINFECTADAS, TRANQUILIDAD ASEGURADA



Otro modo de contagio, es la contaminación y el contacto con el paciente.

- Los instrumentos contaminados, jeringas de aire, aspiradores, etc.
- Los materiales, composites, rollos de algodón, etc.
- Los muebles, bandejas, asideros, puertas, cajones.
- Los gérmenes pueden transmitirse a través de las manos de los pacientes al dentista y de estos a otros pacientes.

## MINUTEN SPRAY CLASSIC

### Solución alcohólica lista para usar.

Apta para la limpieza y desinfección rápida de superficies de dispositivos médicos como turbinas, piezas de mano y contra-ángulos, agarres de unidades, mesas de suspensión y equipos médicos. Aprobado entre otros por Dentsply Sirona y Planmeca. Desinfectante de acción rápida libre de aldehídos y fenol basado en una combinación de alcoholes, QAC y alquilaminas. Solo para uso en superficies compatibles con alcohol.



### Eficacia / Certificación

Bactericida incl. TBC, MRSA y adecuado para profilaxis hospitalaria. Levuricida. Virus que inactiva el espectro limitado de actividad virucida según EN 16777: adeno-, norovirus sin envoltura así como todos los virus "transmitidos por la sangre" envueltos, como el VHB, VHC, VIH e influenza con efecto remanente (inhibición de la recontaminación). Certificado por VAH (Asociación de Higiene Aplicada) / DGHM (Sociedad Alemana de Higiene y Microbiología), cumple con los requisitos de DGHM y las normas EN para la desinfección de superficies.

## DESNET +

### Concentrado líquido libre de aldehídos y fenoles.

Con una eficacia microbicida integral para la limpieza y desinfección de superficies de dispositivos médicos.

### Eficacia / Certificación

Bactericida incl. MRSA y adecuado para la profilaxis hospitalaria. Fungicida (A. niger, C. albicans) Virucida según EN 14476 todos los virus envueltos y no envueltos incl. polio. Esporicida contra C. difficile (EN 13704)

### Higiene general y profilaxis:

Bactericida, fungicida y virucida contra virus envueltos. Apto para la desinfección de áreas críticas como por ejemplo el quirófano.

Bactericida, fungicida y virucida (contra virus "transmitidos por sangre" envueltos y no envueltos).



Esto también se aplica para las impresiones, prótesis y platinas. Allí, los gérmenes patógenos también pueden ser un riesgo para los protésicos y viceversa. Entre cada visita de cada paciente, es necesario la desinfección de las superficies para evitar el contagio por contacto.

CON LA GAMA DE PRODUCTOS ALPRO PARA LA DESINFECCIÓN DE SUPERFICIES PODEMOS REALIZAR UNA DESINFECCIÓN DE LAS SUPERFICIES EN UN BREVE ESPACIO DE TIEMPO.

**ALPRO**<sup>®</sup>  
ALPRO MEDICAL GMBH

OFERTAS  
ALPRO  
Página 23

# DESINFECCIÓN DE INSTRUMENTAL MANUAL Y ROTATORIO ¿CÓMO HAY QUE HACERLO?

Es importante saber diferenciar los diferentes estados en los que se puede encontrar un instrumento, y su capacidad de contagio en cada uno de estos estados:

1

## CONTAMINADO

Estado inicial antes de pasar cualquier proceso.

2

## LIMPIO

Cuando se han eliminado sustancias indeseables de su superficie, reduce parcialmente los microorganismos sedimentados.

3

## DESINFECTADO

Cuando se han eliminado o reducido microorganismos vegetativos (bacterias, hongos, esporas, virus) que puedan causar infección.

4

## ESTÉRIL

Cuando ha sufrido un proceso mecanizado que ha permitido la destrucción e inactivación irreversible de todo germen en aumento y permanece en un estado completamente aséptico. Sólo un instrumento estéril está libre de contagios.

- Sólo un instrumento estéril está libre de contagios.
- Si un instrumento no está desinfectado, no puede estar estéril.
- Y si un instrumento no está limpio, no puede estar desinfectado.

La finalidad del protocolo de la higiene en la consulta es prevenir de contagios, tanto a los pacientes, como al personal trabajador dental.

### La forma más segura de conseguir valores de desinfección fiables es el tratamiento mecanizado:

- Evita la manipulación por parte del personal dental de instrumentos aún no estériles, evitando el riesgo de pinchazos accidentales.
- Asegura que el proceso se cumple con los valores establecidos, evitando los errores humanos.

### En ALPRO disponemos de BIB FORTE Eco

Solución concentrada libre de aldehídos, fenoles y QAC para la limpieza y desinfección sin fijación de proteínas de instrumentos médicos y dentales, instrumentos rotatorios de precisión y endoscopios.

**BIB FORTE Eco** es un producto aprobado y recomendado por las mejores marcas como Komet, Acurata, Busch & Co, Dentsply Maillefer, VDW, Helmut Zepf, Hager & Meisinger y Oridima. Las propiedades de inhibición de la corrosión son extremadamente altas, esto es debido a la formulación sin QAC, por lo que los instrumentos sensibles a la corrosión obtienen una óptima protección.

Incluso si se excede ocasionalmente el tiempo de contacto, BIB forte eco es absolutamente compatible con los materiales.



**OFERTAS  
ALPRO  
Página 23**

# DESINFECCIÓN DE INSTRUMENTOS ROTATORIOS

En el caso del mantenimiento de los instrumentos rotatorios (turbinas, contra-ángulos y piezas de mano), además debemos tener especial precaución ya que son instrumentos con conducciones internas y rodamientos (además de limpiar, debemos engrasarlos antes de la esterilización)

La limpieza manual es más susceptible de fallos. Es difícil, con el proceso manual, aplicar la cantidad adecuada de lubricante: si se aplica menos cantidad de la necesaria, la lubricación no será adecuada y se pueden estropear.

Si se aplica más lubricante del necesario, en el proceso de esterilización se quema, y también hace que el rodamiento del rotatorio se deteriore.



EN ALPRO  
DISPONEMOS DE  
UN SISTEMA  
COMPLETO DE  
DESINFECCIÓN DE  
LOS  
INTRUMENTOS  
ROTATORIOS

Ver oferta  
especial aquí:



## WL-Clean

Solución lista para usar para la limpieza interior sin fijación de proteínas antes de la desinfección / esterilización de instrumentos médicos y dentales de piezas huecas como turbinas, piezas de mano y contra-ángulos, instrumentos refrigerados internamente y endoscopios.

**WL-clean** es un producto sanitario de clase I. La prueba de idoneidad para la limpieza se ha dado según la serie de normas EN ISO 15883 y según las especificaciones de la Sociedad Alemana de Suministro de Productos Estériles (DGSV) - y ha sido confirmada por el informe de un perito. Probado y aprobado, entre otros, por KaVo, NSK, SciCan, W + H. Eficacia. Limpieza. Bacteriostático. Fungistático.



## WL-cid

Solución lista para usar para la desinfección interna de instrumentos médicos y dentales de piezas huecas como turbinas, piezas de mano y contra-ángulos después de la limpieza previa sin fijación de proteínas con WL-clean. Bactericida incl. TBC y adecuado para profilaxis hospitalaria. Levuricida.

Virucida: según EN 14476 y EN 16777 (SV 40) con polio, adeno y norovirus no envueltos, así como todos los envueltos incl. virus transmitidos por la sangre, como el VHB, el VHC, el VIH y la influenza.

**WL-cid** es una solución desinfectante sin aldehídos y sin fenol a base de una combinación de alcoholes, QAC y alquilaminas.



## WL-dry

**WL-dry** es un spray de secado médicamente limpio para un secado rápido y soporte para la limpieza de instrumentos de partes huecas como turbinas, contra-ángulos, piezas de mano, instrumentos refrigerados internamente, endoscopios y puntas de raspadores de aire, después del uso de WL-clean / WL-cid.

**WL-dry** elimina residuos de agentes de limpieza y desinfección y productos de mantenimiento y secado de canales de aspersión y superficies internas.



OFERTAS  
ALPRO  
Página 23



# ESPECIALIZADOS EN DISPOSITIVOS MÉDICOS DE ALTA TECNOLOGÍA



Nuestro objetivo es crear y desarrollar dispositivos médicos de alta tecnología que permitan a los dentistas y cirujanos implementar protocolos de operación menos invasivos, más seguros y más rápidos y que sean menos traumáticos para sus pacientes.

Consulta las mejores  
**Promociones Especiales**  
a tu Promotor de zona





LA GRAN VENTAJA DE INCORPORAR LA MAGNIFICACIÓN A LA ODONTOLOGÍA ES LA POSIBILIDAD DE VISUALIZAR DETALLES QUE EL OJO HUMANO ES INCAPAZ DE PERCIBIRLOS CUANDO TRABAJA AL DESNUDO.

Si tenemos en cuenta que el ojo humano tiene un límite de resolución de 0,2 mm, sólo sera capaz de distinguir puntos de un objeto que estén distanciados 0,2 mm o más, siendo incapaz de ver detalles que estén distanciados por debajo de su límite de resolución.

Es por ello que la magnificación cada vez está más relacionada con la odontología y con la exigencia de los trabajos por parte del odontólogo.

El uso instrumentos de magnificación como las lupas o los microscopios favorecen la ampliación de la imagen de lo que vemos y detalles que podían ser inapreciables para el ojo ahora podrá ser visualizados al tener un tamaño superior al límite de resolución natural del ojo humano.

## ¿Por qué es beneficioso trabajar con MAGNIFICACIÓN?

MICROSCOPIO QUIRÚRGICO DENTAL



**¿NECESITAS ASESORAMIENTO PERSONALIZADO?**

Contacta con nuestros Promotores de zona.



**LABOMED**

ideas for vision





Entre el 60 y el 80% de los odontólogos padecen problemas de cuello y espalda y el 90% tiene problemas de visión

Nuestras lupas KDM by PeriOptix, son **totalmente personalizadas para cada usuario**, reducen significativamente esta sintomatología y garantizan una mejor ergonomía eliminando la tensión del cuello y de la espalda. Está comprobado además que el uso continuado de las lupas KDM by PeriOptix personalizadas mejora el sistema acomodativo del cristalino, y el hecho de que los músculos ciliares dejen de hacer esfuerzo ayudará a reducir la fatiga ocular eliminando los dolores de cabeza, escozor de ojos y fluctuaciones de visión que muchas veces aparecen al final del día.



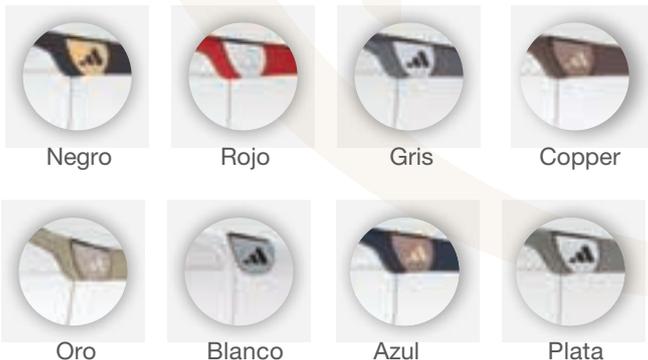
## Máxima luminosidad, ergonomía y control. Lupas HDMax™

**OFERTAS**  
KDM PeriOptix  
Página 22

Variando la posición de las varillas conseguimos más ergonomía y precisión en la distancia de trabajo (DT)



Colores disponibles para las monturas



**HDMax™ 2.5 TTL Loupes**  
Lupas HDMax™ 2.5 TTL  
Peso: 47 gramos  
Campo de visión: 3,5 pulgadas  
Profundidad de campo: 5,5 pulgadas



**HDMax™ 3.0 TTL Loupes**  
Lupas HDMax™ 3.0 TTL  
Peso: 48 gramos  
Campo de visión: 3,25 pulgadas  
Profundidad de campo: 5 pulgadas



**HDMax™ 3.5 TTL Loupes**  
Lupas HDMax™ 3.5 TTL  
Peso: 51 gramos  
Campo de visión: 3 pulgadas  
Profundidad de campo: 4,5 pulgadas



**Prismatic 4.0x TTL Loupes**  
Lupas prismáticas TTL 4.0x  
Peso: 61 gramos  
Campo de visión: 2,5 pulgadas  
Profundidad de campo: 2,5 pulgadas

# Claridad



**Diseñada para una luz uniforme nítida extrema de borde a borde**

KDM by PeriOptix mejora la agudeza visual a través de potentes luces que eliminan las sombras en la cavidad bucal, eliminando la necesidad de un ajuste constante de la iluminación del techo. Proporcionan una salida de color uniforme y natural necesaria para garantizar el mejor resultado con sus pacientes.



Puerto Micro USB

Botón Soft-Touch

Intensidad de luz

Puerto de la luz



**Su diseño ligero alivia la tensión del cuello.**

Aunque significativamente más pequeña, LumiPro™ también es más ligera que la mayoría de las luces del mercado. Promueve una postura ergonómica y reduce el riesgo de tensión excesiva en el cuello y el cuerpo.



	LumiPro	Competidor 1	Competidor 2
<b>Peso</b>	8g	10.8g	8g
<b>Campo de iluminación</b>	90mm	85mm	72mm
<b>Temperatura del color</b>	5500K	6500K	4500K
<b>Intensidad</b>	102 Lumens	68 Lumens	60 Lumens
<b>Autonomía</b>	10+ horas on higt	8 horas	8 horas

## LED Firefly™

- Intensidad de Luz: 2 opciones — high 32.000 lux y low 20.000 lux
- Peso: 28 g
- Campo de iluminación: 70 mm
- Autonomía: 150 minutos en low, 90 minutos en high
- Tiempo estimado de carga: Cargan ambos focos en 2 h.
- Disponible en tres colores: negro, rojo y azul
- Adaptadores compatibles para todos los modelos PeriOptix y para la mayoría de las lupas del mercado.



## LED RC Mini™

- Intensidad de Luz: Totalmente ajustable hasta 40,000 lux.
- Peso: 9 g
- Campo de iluminación: 75 mm
- Autonomía estimada: 8 horas
- Tiempo estimado de carga: 3 horas
- Adaptadores compatibles para todos los modelos PeriOptix y para la mayoría de las lupas del mercado.



**OFERTAS**  
 KDM PeriOptix  
 Página 22

## ¿POR QUÉ USAR MICROSCOPIO DENTAL?

El uso de microscopio dental ha sido un antes y un después para muchos profesionales del sector dental. El Dr. Juan Navarro Ferri, Co-director del Máster en Endodoncia en el Instituto Valenciano de Investigaciones Odontológicas en la Universidad Politécnica de Valencia y Director Médico del Centro Dental Navarro Ferri, nos cuenta por qué lleva tantos años trabajando con magnificación.

Quieres leer el blog completo del Dr. Juan Navarro Ferri



¡INDUDABLEMENTE  
DI SÍ AL USO DE  
MICROSCOPIO EN  
LA CIÍNICA DENTAL!

Estimad@s compañer@s,

Soy Juan Navarro Ferri y me dedico a la Endodoncia desde hace diez años, y soy usuario de magnificación desde hace más de ocho. Quería comentaros la evolución que he vivido junto a la especialidad y cómo ésta nos afecta a todos los que la practicamos.

[...]

Los avances que suelen centrar la atención de los compañeros generalistas, que también realizan tratamientos endodóncicos, son aquellos que hablan sobre los nuevos instrumentos que van saliendo al mercado, su resistencia y flexibilidad, lo sencillo que hacen el tratamiento, etc.

¿Cuál es el avance que más valora?

Para mí, y seguro que también para muchos de vosotros, una de las líneas en las que más agradecemos los avances son los del campo de la magnificación. Y esto, ¿por qué? Pues porque como me dijo hace mucho tiempo mi padre (oftalmólogo con más de tres décadas de experiencia en el uso de la microscopía quirúrgica), la diferencia entre imaginarlo y verlo, es abismal. Y, efectivamente, así es. La magnificación nos aporta cosas que ningún otro instrumento nos puede aportar. Mejora nuestra habilidad manual, ya que ésta está condicionada por el nivel de agudeza visual.

El mundo cambió para mí al trabajar con microscopio, desde hace ya unos años, llegando a aumentos aproximadamente de 25x. Y ya no solo por la capacidad visual que nos aporta, sino también por la ergonomía, algo que con el paso del tiempo y el acúmulo de horas de trabajo, valoramos más y agradecemos enormemente. El microscopio nos obliga a trabajar con una higiene postural óptima al mismo tiempo que le transferimos precisión a nuestras manos y facilitamos la toma de decisiones puesto que al ver más, tenemos más información.



# NUEVO PRIMA DNT PREMIUM

## OTRA DIMENSIÓN EN MAGNIFICACIÓN

Os presentamos el nuevo Prima DNT Premium, con unas características que lo hacen destacar dentro del mundo de la magnificación.

### Wireless (sin cables)

El **Prima Premium** dispone de un transmisor que envía la imagen 4K al receptor de un monitor. De esta manera, puedes ver la imagen a tiempo real en un monitor, sin cables de por medio.

### Bluetooth

Connexión Bluetooth / WIFI de la cámara Canon a cualquier teléfono móvil o tablet gracias a la aplicación Canon. Esto permite el intercambio de datos entre la cámara Canon del microscopio y tu móvil/tablet a corta distancia. Perfecto para compartir tus fotos y vídeos en redes sociales de manera rápida y sencilla.

### Salida USB

**Prima Premium** dispone de una salida USB que permite conectar la cámara del microscopio directamente al ordenador y poder descargar todas las imágenes.

### Salida HDMI

El microscopio dispone de 3 salidas HDMI para poder conectar cualquier dispositivo con este tipo de entrada. Por ejemplo, dos salidas a dos monitores, una para un monitor para tí, otro para que tu auxiliar pueda seguir lo que haces y puedas trabajar a 4 manos, y la tercera para crea un flujo de datos (data stream) sin retrasos. Imagínate las ventajas que te ofrece si quieres hacer una práctica en directo, o una formación a distancia en vivo (online)

\*En el **Prima Premium**, tanto las salidas USB como las salidas HDMI no salen de la cámara situada cerca del cabezal, si no que salen de la caja Premium situada en la parte inferior del brazo de suspensión. Esto hace que el cabezal del microscopio quede libre de cables y que puedas trabajar de una manera más cómoda.

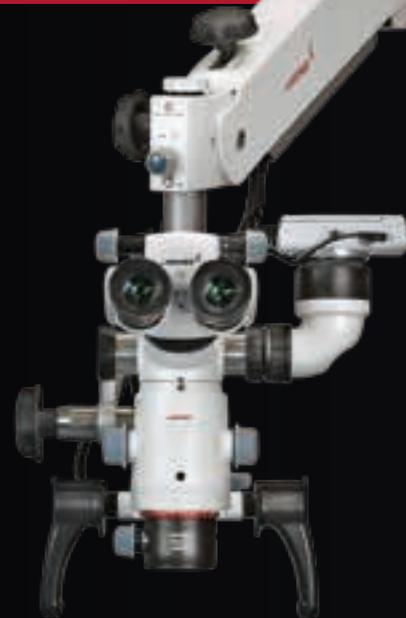
### Cargador-salida 5V USB

No te quedes sin batería en tu iPhone o iPad mientras haces el streaming.

### Imagen 4K

El **Prima Premium** transmite una imagen 4K de alta resolución y sin retrasos.

**OFERTAS  
LABOMED**  
Página 23



¿Necesitas ampliar la información del nuevo microscopio Prima DNT Premium?

Contacta con nosotros y te asesoraremos.





# ¿Qué características tiene que tener un buen registro de mordida?



Entrevista al Dr. Ernest Mallat

El Dr. Mallat nos habla de sus impresiones y sobre qué recomendaciones tiene para la correcta elección del material de registro de mordida.

¿Qué importancia tiene un registro de mordida y qué características debería tener para ser un material adecuado?

La verdad es que un buen registro de mordida es fundamental porque es la garantía que tenemos nosotros para poder transferir correctamente las relaciones intermaxilares y craneomaxilares a los articuladores, que es nuestra herramienta de trabajo y la que nos permite trabajar con precisión.

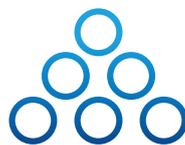
Entonces, evidentemente, un material de registro, cuanto más fiable sea, mejor en cuanto a resultados. Esto implicará que nuestra restauración, nuestro estudio oclusal, lo que hagamos, va a ser más preciso. Por tanto, eso se traducirá en menos trabajo y en menos tiempo después en el sillón de cara a ajustar la restauración. Igualmente, los tiempos se reducirán al extrapolar los resultados del análisis oclusal a la boca del paciente.



## FUTAR



**OFERTAS**  
Kettenbach  
Página 22



**KETTENBACHDENTAL**  
Simply intelligent



## FUTAR D

Fascinación por la perfección



# ¿Cuáles son las propiedades más importantes que tiene que tener un buen registro de mordida?

Según lo explicado anteriormente, las tres propiedades más importantes para mí de un buen material de registro serían:

1

## LA ESTABILIDAD DIMENSIONAL

Porque es un material que utilizaremos a posteriori, a lo mejor al día siguiente, o al cabo de dos días.

2

## LA PRECISIÓN

Esa, para mí, es la clave. La precisión en los registros de mordida acaba siendo una cuestión que depende de dos aspectos. En primer lugar, la capacidad de reproducción de detalle, por tanto, que te permita reproducir bien las caras oclusales y a la vez poder asentar correctamente. Es cierto que algunas veces una excesiva capacidad de reproducción de detalle puede dificultar el asentamiento, pero es muy sencillo de solucionar. Simplemente, se eliminan con un cutter aquellas zonas que puedan interferir en el asentamiento. De esta forma consigues realmente asentarlas perfectamente bien.

3

## Y POR OTRO LADO, HAY UN ASPECTO MUY IMPORTANTE: LA DUREZA

¿por qué? Porque cuando vamos a articular los modelos, generamos una cierta presión sobre el material de registro. El material de registro debe ser rígido para no deformarse bajo presión. Porque si no, se alteraría el registro.

En este sentido, Futar cumple con las expectativas de esta habilidad de precisión y de rigidez suficiente.

Dr. Ernest Mallat en la SCOE, tras la colaboración en su Máster de Prótesis y probando el registro de mordida FUTAR



OFERTAS  
Kettenbach  
Página 22

¿Quieres leer la entrevista completa del Dr. Mallat?



En la mayoría de los tratamientos realizados en las clínicas dentales, la toma de impresión es una parte muy importante del proceso.

Aunque aparentemente es una técnica sencilla, es muy importante realizarla de forma correcta y tomando las precauciones necesarias, para que la toma de impresión sea un éxito y evitar errores en el tratamiento que se realice posteriormente.

Hay que tener en cuenta que un buen trabajo parte siempre de una buena toma de impresión.

Los vinilpolisiloxanos o más comunmente conocidas como siliconas, son materiales elásticos, que se pueden deformar relativamente para ser retirada de la cavidad oral del paciente después de su fraguado.

Esto facilita el proceso de retirada, pero esa deformación no es permanente, no deforma el molde que se ha tomado.



## ¿Qué ventajas se obtienen con la toma de impresión con siliconas de adición?

En Kettenbach disponen de distinta variedad de siliconas según su velocidad de preparación y fraguado y según su consistencia, pudiendo encontrar siliconas de fraguado lento, estándar o regular y rápido. Y en cuanto a consistencia, podemos encontrar, materiales livianos o ligeros, más conocidas como light body o Extralight, de consistencia regular, heavy o masilla, también conocida como putty.

Ventajas de la silicona de adición:

- Poseen una excelente estabilidad dimensional.
- Son muy exactas.
- Tienen una alta recuperación tras la deformación.
- Suelen tener olores y sabores agradables.
- Se pueden vaciar múltiples modelos.
- Se pueden desinfectar fácilmente con soluciones como ALPRO Printosept.



**OFERTAS**  
Kettenbach  
Página 22

LOOO PRECISO  
ES PANASIL<sup>®</sup>

IMPRESIÓN DE PRECISIÓN

# IDENTIUM, lo mejor de ambos mundos

IDENTIUM® es uno de los materiales de Kettenbach más vendidos.

Si no lo has probado tienes que hacerlo ya porque será un antes y un después cuando trabajes las impresiones dentales.

Identium® combina los beneficios de dos materiales de impresión consolidados (silicona A y poliéter) en una armonía perfecta.

El innovador tipo de material Vinylsiloxanether® está disponible en viscosidad alta, media y baja con variantes de fraguado normal y rápido para impresiones monofásicas y de un solo paso.

Esto permite que se abarquen todas las técnicas de impresión fundamentales con un único material.



**OFERTAS  
Kettenbach  
Página 22**

## IDENTIUM

Sus tres variedades de:

### MEDIUM

Particularmente apto para impresiones para implantes gracias a su dureza final muy elevada.

### HEAVY

Ofrece resultados particularmente buenos para la técnica de un solo paso gracias a una acumulación óptima de presión cuando se combina con Identium® Light.

### LIGHT

Produce impresiones increíblemente detalladas gracias a su fluidez incluso en los conductos más estrechos y en situaciones extremas gracias a su hidrofiliía elevada.

# PANASIL BINETICS, nos tomamos la precisión muy a pecho

Panasil Binetics Putty es una masilla a base de silicona A para impresiones de precisión disponible en un cartucho jumbo 5:1 para dispensación por máquina de mezclado automático.

## Procesamiento sencillo

Panasil Binetics posee buenas propiedades de corte gracias a que posee la dureza adecuada.

Con Panasil Binetics conseguimos una fácil extrusión desde el práctico cartucho 5:1 con todos los dispositivos de mezcla habituales.

Calidad constante gracias a la dosificación exacta del cartucho jumbo.

## Seguridad gracias a la precisión

Viscosidad elevada lo que permite una acumulación de presión suficiente.

Fácil remoción de la boca gracias a su elasticidad ideal.

Recuperación elástica dimensionalmente estable

Baja salivación gracias al olor y sabor neutro.



### Siempre el producto adecuado

Panasil Binetics Putty Fast

Con un tiempo total de trabajo de 4 minutos y una elevada dureza final (Shore A 63)

Panasil Binetics Putty Soft

Con una dureza final más reducida que permite la fácil remoción del material de la cavidad oral (Shore A 56)



Solicita oferta aquí



# EXPAND

## Nuevo escáner intraoral iTero Element Plus Series

Configuración Cart o Mobile



### iTero Element Plus

#### Expande tus posibilidades



Con los escáneres intraorales iTero Element Plus Series conseguirás un rendimiento de escaneo digital de vanguardia que brinda una experiencia perfecta. Los escáneres iTero Element Plus se basan en el éxito de la plataforma iTero Element, que incorpora innovaciones como la tecnología de infrarrojo cercano (NIRI) para ayudar a la detección de caries por encima de la encía. Lleva tu clínica al siguiente nivel con una mayor productividad y una mejor experiencia del paciente.



iTero Element 5D Plus  
Cart configuration

### iTero

#### iTero Element 5D Plus Mobile configuration



#### Un sinfín de prestaciones\*

##### Con tecnología de infrarrojo cercano<sup>1</sup>

Modelos 3D, imágenes intraorales y ayuda para la detección de caries (tecnología NIRI), todo en un solo escaneo para maximizar la productividad de su proceso de trabajo.

##### Sea productivo, más rápidamente

Mantenga la elevada productividad de su clínica con un 20% menos de tiempo de espera para el procesamiento de los escaneos.

##### Una mejor experiencia a la vista

Visualización más detallada y ángulos de visión más amplios, diseñados para una mejor experiencia del paciente y una mayor aceptación de los planes de tratamiento.

##### Preparada para el futuro

Unidad preparada para el futuro, con una ruta de actualizaciones simplificada, que le respalda a usted y a la calidad de su atención en constante expansión.

Para más  
información,  
asesoramiento,  
y OFERTAS  
sobre iTero



#### El poder de Plus en una unidad móvil

Escáner compacto de grado médico y móvil.

Unidad de computación y lector comercializados por y con la garantía de Align Technology.

Huella cero con montaje VESA.

Maleta trolley especial para tamaños de cabina.

#### Impulsa el crecimiento de tu clínica

Con tecnología NIRI. En una encuesta realizada a doctores con iTero Element 5D, afirmaron que:

1. Aumentaron el 56% en la detección de caries interproximales.
2. Los ingresos comerciales aumentaron en un 34%.
3. Aumentó la aceptación por parte de los pacientes en un 71%.





## Interconectando la clínica dental

@SoftwareDentalJulia

@GrupoKalma

@SoftwareDentalJulia

@SoftwareDentalJulia



Prueba 30 días  
**GRATIS**



Somos de  
**GrupoKalma**



hola@softwareDentalJulia.es

+34 900 801 919

www.softwareDentalJulia.es

Avda. de las Nieves 4  
28935 Móstoles. Madrid

# FORMACIÓN Y EVENTOS

En nuestra página web en la sección de **Formación y Eventos** podrás encontrar los próximos cursos y eventos que vamos a celebrar.



## ¿A quién no le gusta encontrarse las mejores marcas a precios increíbles?

Permanece atento a nuestras **Ofertas Outlet** de primeras marcas, encontrarás ofertas puntuales con grandes descuentos

 ¡Corre que se agotan!

¡Suscríbete a nuestra newsletter y recibe todas estas ofertas!!



# OFERTAS

## PeriOptix

Hasta un 25,00%

REF.	Descripción	P.V.P.	OFERTA
231967	LUPA PERIOPTIX mod KDM 2.5x CUS250ADI ttl perivista	1.532,72 €	<b>1.379,45 €</b>
231968	LUPA PERIOPTIX mod KDM 3.0x CUS300ADI ttl perivista	1.625,97 €	<b>1.463,37 €</b>
231969	LUPA PERIOPTIX mod KDM 3.5x CUS350ADI ttl perivista	1.719,23 €	<b>1.547,31 €</b>
231970	LUPA PERIOPTIX mod KDM 2.5x TTL perivista c/prescripcion	1.532,72 €	<b>1.379,45 €</b>
231971	LUPA PERIOPTIX mod KDM 3.0x TTL perivista c/prescripcion	1.625,97 €	<b>1.463,37 €</b>
231972	LUPA PERIOPTIX mod KDM 3.5x TTL perivista c/prescripcion	1.719,23 €	<b>1.547,31 €</b>
230192	LUPA PERIOPTIX mod KDM 4.0 CUS400ADI TTL perivista	2.213,81 €	<b>1.992,43 €</b>
230376	LUPA PERIOPTIX mod KDM 4.0 ttl perivista c/prescripcion	2.213,81 €	<b>1.992,43 €</b>

## LUCES

230383	RC MINI HEADLIGHT PERIOPTIX luz + cable	1.134,12 €	<b>1.020,71 €</b>
230196	LUZ LED PERIOPTIX Mod. KDM A-LED5-99 black firefly	1.545,35 €	<b>1.390,82 €</b>
230197	LUZ LED PERIOPTIX Mod. KDM A-LED5-99R red firefly	1.545,35 €	<b>1.390,82 €</b>
230198	LUZ LED PERIOPTIX Mod. KDM A-LED5-99B blue firefly	1.545,35 €	<b>1.390,82 €</b>
232057	LUZ LUMIPRO PERIOPTIX <b>25% Dto.</b>	1.700,45 €	<b>1.275,34 €</b>



## Kettenbach

Hasta un 33,00%

232507	FUTAR D registro mordida 2 x 50 ml + 6 puntas azules	56,44 €	<b>37,81 €</b>
232508	FUTAR D registro mordida fast 2 x 50 ml + 6 puntas azules	56,44 €	<b>37,81 €</b>



## IDENTIUM

Hasta un 33,00%

230310	IDENTIUM medium 2 x 380 ml	213,72 €	<b>143,19 €</b>
230312	IDENTIUM Medium fast 2 x 380 ml	213,72 €	<b>143,19 €</b>



## PANASIL

Hasta un 33,00%

230323	PANASIL BINETICS putty fast 2 x 380 ml	191,10 €	<b>128,04 €</b>
230325	PANASIL BINETICS Putty Soft 2 x 380 ml	191,10 €	<b>128,04 €</b>
232512	PANASIL initial contact x-light 2 x 50 ml + 8 puntas rojas	56,44 €	<b>37,81 €</b>
232513	PANASIL initial contact regular 2 x 50 ml + 6 puntas rojas	56,44 €	<b>37,81 €</b>
232510	PANASIL monophase medium 2 x 50 ml + 6 puntas azules	56,44 €	<b>37,81 €</b>
230335	PANASIL monophase medium 2 x 380 ml	191,10 €	<b>128,04 €</b>
230352	PUNTAS MEZCLA azul p/cartuchos 380 ml 45 uds.	55,41 €	
231365	PANASIL putty soft 2 x 200 ml	56,41 €	<b>37,79 €</b>
231366	PANASIL putty fast 2 x 200 ml	56,41 €	<b>37,79 €</b>
232511	PANASIL initial contact light 2 x 50 ml + 8 puntas rojas	56,44 €	<b>37,81 €</b>



## VISALYS TEMP

Hasta un 20,00%

230343	VISALYS TEMP A2 50 ml + 15 puntas	96,00 €	<b>76,80 €</b>
230345	VISALYS TEMP A3 50 ml + 15 puntas	96,00 €	<b>76,80 €</b>



# OFERTAS

## Labomed

230233	MICROSCOPIO PRIMA Mu	7.190,00 €
230260	MICROSCOPIO PRIMA DNT básico	9.417,00 €
230225	MICROSCOPIO MAGNA c/montaje suelo	23.567,00 €
230226	MICROSCOPIO MAGNA c/soporte techo	23.567,00 €
230227	MICROSCOPIO MAGNA c/montaje pared	23.567,00 €
230733	MICROSCOPIO LUXEO 6Z trinocular brazo flexible mesa-pared	1.860,00 €
232386	MICROSCOPIO PRIMA DNT Premium Nuvar 10 soporte móvil	14.995,00 €
232387	MICROSCOPIO PRIMA DNT Premium Nuvar 20 soporte móvil	15.875,00 €
232388	MICROSCOPIO PRIMA DNT Premium Nuvar 10 montaje techo	14.995,00 €
232389	MICROSCOPIO PRIMA DNT Premium Nuvar 20 montaje techo	15.875,00 €
232390	MICROSCOPIO PRIMA DNT Premium Nuvar 10 montaje techo	14.995,00 €
232391	MICROSCOPIO PRIMA DNT Premium Nuvar 20 montaje pared	15.875,00 €
231838	SPRAY-SHIELD LABOMED adaptador + 3 pantallas protectoras	75,00 €
230733	MICROSCOPIO LUXEO 6Z trinocular brazo flexible mesa-pared	1.860,00 €

## Alpro

### LIMPIEZA DE ROTATORIOS



Por la compra del lote de limpieza de Rotatorios **GRATIS** Turbina COXO CX207C (Valor 150€)  
\*Color de turbina puede diferir de la imagen expuesta

059446	WL CID lata 500 ml	27,80 €	<p>Valor Turbina 150,00 €</p>
059427	WL CLEAN lata spray 500 ml	25,24 €	
059426	WL DRY 300 ml	36,30 €	
059461	WL ADAPTADOR p/contra-angulos y PM 02/G	40,04 €	
059429	WL ADAPTADOR 04/G p/KAVO	29,59 €	
216626	PRO-DRY ADAPTATOR N° 01	14,83 €	
229874	Turbina CX207C	<b>173,80 € GRATIS</b>	

### DESINFECCIÓN DE MANOS

Hasta un 20,00%

059287	ALPROSEPT HDE 1L	18,90 €	15,12 €
059288	ALPROSEPT HDE 1L	23,10 €	18,48 €
003436	CREMANA WASH 1 LITRO ALPRO	12,49 €	9,99 €



### ANTISÉPTICO ORAL

Hasta un 20,00%

003439	ALPROX 1 LITRO	19,90 €	15,92 €
--------	----------------	---------	---------



## DESCONTAMINACIÓN DE SISTEMAS ACUIFEROS EQUIPOS

Hasta un 20,00%

003947	ALPRON 1 LITRO	56,05 €	44,84 €
046308	BILPRON BOTELLAS 6 X 1 L	119,40 €	95,52 €



## DESINFECCIÓN DE SUPERFICIES

Hasta un 20,00%

006724	MINUTEN botella spray 500 ml	13,90 €	11,12 €
059404	MINUTEN botella spray 1 L	22,20 €	17,76 €
011494	MINUTEN Desinfección 5 L	43,74 €	34,99 €
059402	DESNET 5 L	80,50 €	64,40 €
059403	DESNET 1 L	27,50 €	22,00 €



## LIMPIADOR DE AUTOCLAVES

Hasta un 20,00%

005343	STERICLEANER 500 ml	26,44 €	21,15 €
009998	ALPRO STERICLEANER ESPONJA	9,40 €	7,52 €



## LIMPIADOR ENZIMÁTICO

Hasta un 20,00%

054970	ALPROZYME LIMPIADOR ENZIMÁTICO 25 uds.	45,90 €	36,72 €
--------	--	---------	---------



## DESINFECCIÓN DE IMPRESIONES

Hasta un 20,00%

059405	PRINTOSEPT 5 L	92,16 €	73,73 €
--------	----------------	---------	---------



## DESINFECCIÓN DE EQUIPOS

Hasta un 20,00%

011495	ALPROJET W 1 L DOSIFICADOR	19,68 €	15,74 €
<b>NOVEDAD</b>	ALPROJET D 1 LT DOSIFICADOR	19,68 €	15,74 €



## DESINFECCIÓN DE INSTRUMENTAL

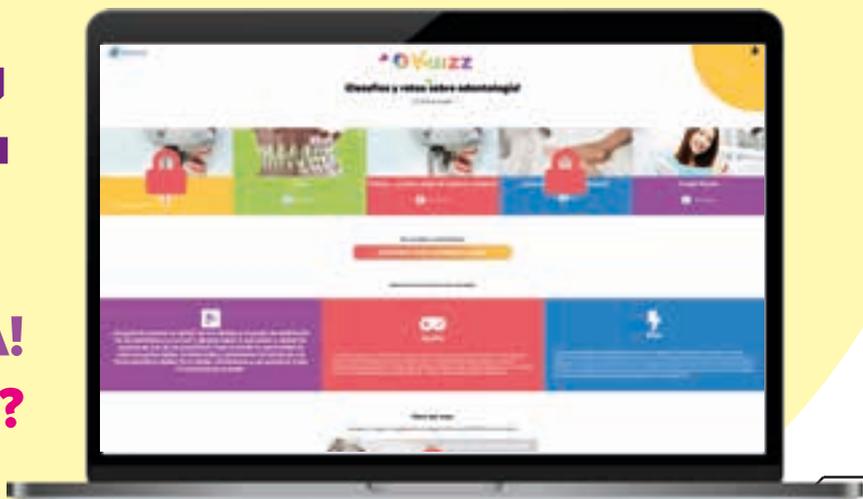
Hasta un 20,00%

049415	BIB- FORTE ECO 1 L	47,70 €	38,16 €
--------	--------------------	---------	---------





**¡DESAFÍOS Y RETOS  
SOBRE ODONTOLOGÍA!  
¿TE ATREVES A JUGAR?**



**FORMACIÓN  
AM&D**

**Infórmate del  
Programa de  
Cursos AMD  
ENTRA AQUÍ**



Colaboramos con centros de formación



D\_91



## Red de promotores



**Zona Centro, Ciudad Real y Andalucía**

**Arturo Valls**

arturo.valls@americandent.com  
+34 682 813 665



**Zona Este**

**Yebel Cuenca**

yebel.cuenca@americandent.com  
+34 686 428 443



**Zona Centro,  
Toledo, Guadalajara y Canarias**

**María Jesús Rubio**

**Óptica Optometrista**  
mariajesus.rubio@americandent.com  
+34 690 910 105



info@americandent.com

| +34 934 196 544 |

Síguenos en:



americanmyd



AmericanMyD



American M&D



/grupokalma

Los productos de esta revista están orientados a profesionales del sector dental.



Síguenos en

www.americanmyd.es

Vers. V - 02/2022